



BLIŻEJ APOSTOŁÓW



Uroczystość Świętej
Bożej Rodzicielki, Maryi

1 stycznia 2023 r.

Rok XVII Nr 1 (655)

BIULETYN DUSZPASTERSKI

PARAFII ŚWIĘTYCH PIOTRA I PAWŁA W TRZEBINI

www.parafia.trzebinia.pl

UROCZYSTOŚĆ OBJAWIENIA PAŃSKIEGO

Uroczystość ta należy do najstarszych świąt w Kościele. Na Wschodzie pierwsze jej ślady spotykamy już w III w. Tego właśnie dnia obchodził Kościół grecki święto Bożego Narodzenia. Na Zachodzie Uroczystość Objawienia Pańskiego datuje się od końca IV w. (oddzielnie od Bożego Narodzenia).

W Trzech Magach pierwotny Kościół widzi siebie, świat pogański, całą rodzinę ludzką, wśród której zjawił się Chrystus, a która w swoich przedstawicielach przychodzi z krańców świata złożyć Mu pokłon.

Tradycja na podstawie trzech hojnych darów: złota, kadzidła i mirry określa ich liczbę, wiek, kolor skóry i symbolikę. W VI wieku dodano im tytuły królewskie i święte, a w IX imiona: Kacper, Melchior i Baltazar. Z czasem kształtuje się wyobrażenie, że reprezentują trzy znane części świata: Europę, Azję i Afrykę.



Figury Trzech Mędrców w naszej szopce

Piękny jubileusz! Pani Janina świętowała setne urodziny

To wyjątkowa i piękna uroczystość, która nie zdarza się często. 100 lat życia to piękny wiek i tylko nielicznym dane jest doczekać tak zanego jubileuszu.

Tego niesamowitego daru doświadczyła Pani Janina Grabania z naszej parafii, która 28 grudnia ub.r. obchodziła swoje setne urodziny.

100 lat to wiek, nacechowany szczególną wartością, którą tworzyły lata doświadczeń naznaczone blaskami i cieniami codziennego życia. To przeogromna skarbnica prawdy i źródło nadziei, z której korzystały, czerpiąc wiedzę i dojrzałość, najdroższe Jubilatce osoby.

Pani Janinie składamy życzenia wszelkiej pomyślności oraz wielu kolejnych lat życia w zdrowiu, a także samych szczęśliwych chwil w gronie najbliższych.

Wojciech Hajduk: Setne urodziny obchodzi Pani w mieszkaniu na Osiedlu Widokowym. Czy jest Pani związana od urodzenia z naszą miejscowością?

Janina Grabania: Do Trzebini przeprowadziliśmy się z mężem i dziećmi w 1952 r. Zamieszkaliśmy w jednym z mieszkań przy ul. Słowackiego, zaraz obok Zakładów Tłuszczowych, w których pracę podjął mój mąż. Urodziłam się w Witryłowie na Podkarpaciu, mój dom rodzinny był w miejscowości Blizne, natomiast będąc młodą dziewczyną, wyjechałam do brata, który mieszkał i pracował w Borysławiu. Tam też poznałam mojego męża i zamieszkaliśmy razem w jego domu w Drohobyczu. Po wyznaczeniu nowych granic polsko-



Janina Grabania

radzieckich wyjechaliśmy na tzw. ziemię odzyskaną. Układaliśmy sobie życie w Nowej Soli, w poszukiwaniu lepszego życia trafiliśmy do Trzebini.

Długie lata Pani życia przypadły na naszą Trzebinę. Jakże to były lata, rodzinne i zawodowe?

Przede wszystkim rodzinne. To był czas wychowywania dzieci, prowadzenia domu, później bawienia wnuków.

Stulecie to ogromny szmat czasu. Jak w soczewce pokazuje, jak zmienia się każda dziedzina życia. Jak wspomina Pani przeżywanie Świąt Bożego Narodzenia na przestrzeni tych lat?

Przez całe moje życie ten wyjątkowy czas Świąt Bożego Narodzenia spędzaliśmy rodzinie.

Wiele lat organizowałam w swoim domu wieczór wigilijny, po której następowało uroczyste kolędowanie.

Cud Narodzin Zbawiciela to wspaniały i wyjątkowy dla mnie czas.

Dokończenie str. 4

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH:

PONIEDZIAŁEK - 2 STYCZNIA 2023

07:00 + Janina Majewska, w 1 r. śmierci
18:00 + Stanisław Kadłuczka, w 1 r. śmierci

WTOREK - 3 STYCZNIA 2023

07:00 + za dusze w czyśćcu cierpiące
18:00 + Marek Kanik, w 1 r. śmierci

ŚRODA - 4 STYCZNIA 2023

07:00 + Józefa i Franciszek Kutek, + Stanisław Kadłuczka
07:00 W intencjach Ojca św.
18:00 **Msza święta zbiorowa za zmarłych:**

- + Mieczysław Chelczyński, od żony
- + Krystyna Menekenmejer, od Renaty i Kazimierza Sidelko
- + Ryszard Cieślak, od żony i syna
- + Franciszka Kościelniak, od syna Włodzimierza
- + Mirosław Gut, od rodziny Pluta
- + Kazimierz Pałka, od syna Pawła i synowej Doroty
- + Krzysztof Trębacz, od żony i córki
- + Waław Adamczyk, od córki
- + Jerzy Szędzielnor, od kuzynki Marii Rejdych
- + Anna Rozmus, od córki Agaty
- + Stanisław i + Mirosława Kucek
- + Kazimierz Piętoń, od żony i syna z rodziną
- + Krzysztof Buła, od mamy i brata z rodziną
- + Danuta Danieluk, od rodziny Dziedzic z Chranowa
- + Stanisław Saracen, od żony Mirosławy
- + Maria Mindler-Waligóra, od córki z mężem
- + Zenona Reizner, od sąsiadki Anny z Rafałem
- + Renata Gleń, od męża i syna
- + Jerzy Brzózka, od żony i syna Arkadiusza
- + Natalia Brzózka, od syna Czesława z rodziną
- + Teresa Rebs-Mańkowska, od córki Marty z rodziną
- + Zenon Szeliga, od syna z żoną
- + Tadeusz Haduch, od syna Janusza z żoną i rodziną
- + Jacek Kasperkiewicz, od żony
- + Sebastian Wójcik, od kuzynki Eweliny i kuzyna Mariusza z rodzinami

CZWARTEK - 5 STYCZNIA 2023

07:00 + Roman Bernaś, w 3 r. śmierci
18:00 + Józefa Jedynak, od chrześnicy Danuty

PIĄTEK - 6 STYCZNIA 2023

06:30 + Zofia Matan (Msza św. gregoriańska)
08:00 + Józefa Baranek, od syna i córek z rodzinami
09:30 + Maria Borowiec, w 5 r. śmierci
11:00 **W intencji Parafian**
12:15 + Zofia Trębacz, od córki i zięcia
18:00 + Janina Rogozińska, od córki Jadwigi

SOBOTA - 7 STYCZNIA 2023

07:00 + Zbigniew Witkowski, w 1 r. śmierci
07:00 + Zofia Matan (Msza św. gregoriańska)
18:00 + Jan Badura, w 5 r. śmierci, od rodziny

NIEDZIELA - 8 STYCZNIA 2023

06:30 + Zofia Matan (Msza św. gregoriańska)
08:00 + Edward Ptak, od córki z dziećmi
09:30 + Anna Siga, od dzieci i siostry z rodziną
11:00 **W intencji Parafian**
12:15 + Feliks i Maria Brożek, + syn Feliks
18:00 + Zdzisław Marcisz, w 11 r. śmierci,
+ Rodzice: Zofia i Edward

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE:

♦Przed nami ostatni tydzień okresu Bożego Narodzenia. W piątek Uroczystość Objawienia Pańskiego, Święto Trzech Króli. Msze św. w naszym kościele jak w niedzielę. Po każdej Mszy będzie można zabrać do swoich domów poświęconą kredę i kadzidło, by w domach przedłużyć radość Objawienia Pańskiego. Przyszła niedziela będzie niedzielą Chrztu Pańskiego, która kończy czas liturgicznej radości z Narodzenia Chrystusa. Tradycyjnie jednak kolędy będziemy śpiewać do święta Matki Bożej Gromnicznej.

♦Za tydzień druga niedziela miesiąca, spotkanie Różańcowych i zmiana tajemnic, po Mszy o godz. 9:30.

♦W piątek, w Święto Trzech Króli, tradycyjnie druga składka na ogrzewanie naszej świątyni. Będzie to również pierwszy piątek miesiąca. Nie będzie tradycyjnej Mszy dla dzieci o godz. 16:30. Dzieci zapraszamy na Mszę św. o godz. 12:15.

♦W tym tygodniu wypada pierwszy czwartek miesiąca. Zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu po wieczornej Mszy świętej.

♦W pierwszą sobotę miesiąca wyjazd do chorych z Komunią Świętą od godz. 9:00. Chorych i starszych można zgłaszać w zakrystii.

♦Ukazał się kolejny, styczniowy numer miesięcznika dla dzieci „STAS”. Jest do nabycia w zakrystii. Pod chórem można nabyć styczniowy numer „Małego Gościa Niedzielnego” dla dzieci w nowej cenie (7,00 zł).

♦Zakończyliśmy przyjmowanie zgłoszeń na tegoroczną wizytę duszpasterską. Osoby, które zgłosiły chęć przyjęcia kolędy, prosimy o sprawdzanie terminu kolędy w Biuletynie „Bliżej Apostołów” na str. 3.

♦W ubiegłym tygodniu odeszli do wieczności śp. Lucyna Mucha i Witold Koprowski. Pamiętajmy o nich w naszych modlitwach.

W każdą środę o godz. 17:30 zapraszamy na różaniec w intencji rodzin naszej parafii. W tym tygodniu szczególnie zapraszamy dzieci i ich rodziców.

Od stycznia 2023 r. wprowadzamy w tygodniu drugą Mszę św. zbiorową za zmarłych żegnanych w ostatnim czasie. **Od nowego roku będziemy modlić się za zmarłych w środy i piątki o godz. 18:00.**

GRUDZIEŃ 2022



CHRZEST ŚWIĘTY PRZYJĘLI:

- * Jagoda Irena Kasprzyk (18.12.)
- * Bartosz Zbigniew Ostrowski (25.12.)



POŻEGNALIŚMY ZMARŁYCH:

- † Mirosława Kucek, zm. 26.11., l. 88
- † Tadeusz Haduch, zm. 30.11., l. 96
- † Joanna Jaśko, zm. 04.12., l. 48
- † Bogusław Pabis, zm. 05.12., l. 65
- † Jacek Kasperkiewicz, zm. 08.12., l. 74
- † Sebastian Wójcik, zm. 23.11., l. 40
- † Józef Kumala, zm. 18.12., l. 74
- † Witold Koprowski, zm. 23.12., l. 62
- † Lucyna Mucha, zm. 25.12., l. 68

Rozpoczął się czas wizyty duszpasterskiej

Liturgiczny okres Bożego Narodzenia, jak i czas w styczniu, to dni odwiedzin kołędowych.

O kołędzie „na życzenie” usłyszałam pierwszy raz pod koniec listopada w obecnej parafii mojej córki mieszkającej w Warszawie. Pomyślałam wtedy: *ale fajny pomysł, szkoda, że nie u nas.* Dlatego ucieszyłam się, kiedy niedługo potem dowiedziałam się, że i u nas ks. Proboszcz wystąpił z podobną inicjatywą.

Myślę, że to bardzo dobre rozwiązanie zarówno dla parafian, jak i dla księży. Unika się w ten sposób wielu żenujących sytuacji. To bardziej świadome podejście do wizyty księdza w domu. Nie ma przymusu. Jest szczerze zaproszenie.

Bardzo miło mi było gościć ks. Przemysława, którego mogłam odrobinę bliżej poznać dzięki tej wizycie. On sam powiedział mi, że dotychczas wizyty duszpasterskie wiązały się dla niego z ogromnym stresem, właśnie z powodu pukania do drzwi osób, które wizyty sobie nie życzyły lub przyjmowały księdza pod przymusem.

Chyba trochę byliśmy wszyscy spragnieni takiej wizyty po dwóch latach, kiedy z powodu pandemii były one zawieszane. To piękna tradycja, ale też możliwość takiej luźnej, sympatycznej rozmowy z księdzem, no a przede wszystkim błogosławieństwo dla domu i domowników.

Violetta Zakrzewska



WIZYTA DUSZPASTERSKA

Osoby, które wyraziły chęć wizyty duszpasterskiej i złożyły w grudniu pisemne deklaracje, zostaną odwiedzone w następujących terminach:

PONIEDZIAŁEK - 2 STYCZNIA 2023

Od godz. 15:00 - ul. Strzelnicza, ul. Na Wzgórze

Od godz. 15:00 - ul. Kilińskiego

Od godz. 16:30 - ul. Kochanowskiego (od końca ulicy)

Od godz. 17:30 - ul. Mickiewicza (od końca ulicy)

WTOREK - 3 STYCZNIA 2023

Od godz. 15:00 - ul. Jasna, ul. Cicha

ŚRODA - 4 STYCZNIA 2023

Od godz. 15:00 - ul. Spokojna

Od godz. 16:00 - ul. Szkolna

Od godz. 16:30 - ul. Okrzei, ul. Szpitalna

Od godz. 16:30 - ul. Parkowa

Od godz. 17:30 - ul. Lipcowa, ul. Wspólna, ul. Dąbrowskiego

CZWARTEK - 5 STYCZNIA 2023

Od godz. 15:00 - ul. Szewska, ul. Wolności

Od godz. 15:00 - ul. św. Stanisława - blok nr 2

Od godz. 15:30 - ul. św. Stanisława - blok nr 13 i nr 15

SOBOTA - 7 STYCZNIA 2023

Od godz. 09:00 - ul. Szymanowskiego, ul. Korczaka,
ul. Żwirki i Wigury

Od godz. 09:00 - ul. Ochronkowa, ul. Narutowicza

Od godz. 10:00 - ul. św. Stanisława - domy prywatne

Od godz. 10:00 - ul. Starowiejska

Od godz. 11:00 - ul. Słoneczna, ul. Tęczowa

Na wizytę prosimy przygotować krzyż, świece i wodę święconą.

Woda święcona na kołędę znajduje się pod chórem. Można ją zabierać z kościoła w okolicy Mszy św. porannych lub wieczornych.

Razem z Kapłanem na wizytę udadzą się ministranci i lektorzy naszej parafii.

Kolejne rejony i terminy wizyty duszpasterskiej zostaną podane w przyszłym tygodniu w Biuletynie.

INTENCJE APOSTOLSTWA MODLITWY STYCZEŃ 2023

Za wychowawców

Módlmy się, aby wychowawcy byli wiarygodnymi świadkami, ucząc braterstwa, a nie rywalizacji, i pomagając w szczególności najbardziej bezbronnym młodym ludziom.

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA
p. w. Św. Apostołów Piotra i Pawła
ul. ks. hm. M. Luzara 1
32-540 Trzebinia
tel. +48 32 612 12 40, fax w. 22
konto: Pekao S.A. o/Trzebinia
70 1240 4269 1111 0000 4678 1280

e-mail: poczt@parafia.trzebinia.pl
www.parafia.trzebinia.pl

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH:

Dni powszednie: 7:00 i 18:00
Niedziele i Święta:
6:30, 8:00, 9:30, 11:00, 12:15, 18:00

KANCELARIA PARAFIALNA:

Pon., wt.: 16:00 - 17:30,
Śr.: 8:00 - 9:30,
Czw.: 16:00 - 17:30,
Sob.: 8:00 - 9:00

w piątki, niedziele i święta: **NIECZYNNE**

DUSZPASTERZE:

Proboszcz:
ks. mgr Stanisław Bercal

Wikariusze:
ks. mgr Przemysław Szumiec,
ks. mgr Marek Śladewski

BIULETYN DUSZPASTERSKI:

Bezpłatny Tygodnik Parafialny

REDAKCJA BIULETYNU:

ks. Proboszcz Stanisław Bercal,
Bartłomiej Hajduk, Wojciech Hajduk,
Renata Bałos-Gierł, Leszek Hano,
Małgorzata Orszak

RADA PROGRAMOWA:

Skład tworzą Członkowie
Duszpasterskiej Rady Parafialnej

Parafia nie bierze odpowiedzialności
za treść publikowanych reklam



Piękny jubileusz! Pani Janina świętowała setne urodziny

Dokończenie ze str. 1

A może jakieś zwyczaje świąteczne zaszczyliła Pani u dzieci i wnuków?

Na pewno z kilku moich przepisów na świąteczne potrawy korzysta moja córka czy synowie.

Takim smakiem kresowej kuchni są pierogi z białą kapustą i serem oraz podsmażoną cebulką.

Cała moja rodzina je uwielbia.

Z sentymentem spogląda Pani teraz na losy Ukrainy, z którą jest Pani związana od urodzenia.

Jak to Pani przeżywa?

Drohobycz, z którego pochodził mój mąż i w którym mieszkaliśmy razem, to było wielokulturowe miasto.

Mieszkali obok siebie Ukraińcy, Polacy, Rosjanie, Żydzi.

W mieście był kościół rzymskokatolicki, cerkiew, a tuż obok synagoga żydowska. Spokój tego pięknego miasta zburzyła wojna. Jestem z pokolenia, które doświadczyło wszystkiego, co niesie ze sobą wojna, dlatego z wielką trwogą obserwuję, co się dzieje i modlę się o zakończenie konfliktu.

Życzę kolejnych lat w zdrowiu i szczęściu. W otoczeniu życzliwych ludzi.

Wszystkiego dobrego!

Rozmawiał: Wojciech Hajduk



Stuletnia Janina Grabania w otoczeniu swojej najbliższej rodziny.

Mama jest osobą, która zawsze dba o to, by rodzina trzymała się razem. To dla niej bardzo ważne, aby pomimo natłoku obowiązków najbliżsi zawsze znaleźli czas na to, by spotkać się i świętować razem. W jej domu nigdy nie brakuje miejsca i czasu na rozmowę, i wysłuchanie drugiego człowieka. Nie chowa nigdy urazy, uczy nas uczciwości, prawdomówności i dobra.

Ponadto ogromną wagę przywiązuje do korespondencji listowej. Ogromnie cieszy ją każdy list czy kartka z pozdrowieniami.

Uczy nas kochać i tak żyć, aby nikt przez nas nie płakał. Być szczerym i po prostu dobrym człowiekiem. Cenić tradycję i ją kultywować. Szanować innych i samemu żyć w zgodzie ze swoim sumieniem.

Alicja Sikora, córka pani Janiny



**ZMIEN SWÓJ STARY PIEC
NA NOWE OGRZEWANIE!**

**OTRZYMAJ DO 37 000 ZŁ DOFINANSOWANIA
Z PROGRAMU „CZYSTE POWIETRZE”.**

**WNIOSEK O DOTACJĘ
UZUPEŁNIMY ZA CIEBIE !**

733 744 790

**Fotowoltaika • Pompy Ciepła
Rekuperacja • Klimatyzacja**

REKLAMA na pokrycie kosztów druku



**ZAKŁAD
POGRZEBOWY**

Świadczymy profesjonalne i kompleksowe
usługi pogrzebowe

Jesteśmy do Państwa Dyspozycji 24h na dobę

Tomasz Gielarowski · tel. 698 348 880
ul. ks. hm. M. Luzara 2 , 32-540 Trzebinia

- Laser wysokoenergetyczny
- **NOWOŚĆ! BEMER - terapia**
naczyniowa pomocna przy gojeniu
ran cukrzycy i niewydolności żyłnej
- Pole magnetyczne
- Ultradźwięki
- Sollux
- Laser
- Krioterapia
- Masaż limfatyczny - BOA
- Prądy Traberta
- Elektrostymulacja
- Prąd H
- Inhalacje
- Fala uderzeniowa na kręgosłup
- Wypożyczanie artromotu kolanowego

**Gabinet Fizykoterapii
i Rehabilitacji**

✉ danutafryc1@gmail.com

☎ 880 496 299

📍 32-500 Chrzanów
ul. Mieszka I 9a